



Estratto del verbale della seduta del

7.12.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

207

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Betreff:

Nomina del rappresentante della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol nel Consiglio di Amministrazione della Fondazione Haydn di Bolzano e Trento per il quinquennio 2022-2027

Ernennung des Vertreters der Autonomen Region Trentino-Südtirol im Verwaltungsrat der Stiftung Haydn von Bozen und Trient für den Fünfjahreszeitraum 2022-2027

Maurizio Fugatti	Presidente/ Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vicepresidente sostituto del  
Presidente Arno Kompatscher

Auf Vorschlag des Vizepräsidenten-  
Stellvertreters des Präsidenten Arno  
Kompatscher

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio affari generali

Amt für allgemeine Angelegenheiten

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la legge regionale 20 novembre 1999, n. 7, relativa a "Conferimenti ed aumenti di quota di partecipazione della Regione al patrimonio ed al capitale sociale di Enti e Società per azioni di interesse regionale", con la quale la Giunta regionale è stata autorizzata a partecipare alla Fondazione Orchestra Sinfonica Haydn di Bolzano e Trento (ora Fondazione Haydn di Bolzano e Trento);

Considerato che in data 4 giugno 2002 la Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol, le Province Autonome di Bolzano e di Trento ed i Comuni di Bolzano e di Trento hanno costituito con atto notarile la Fondazione Orchestra Sinfonica Haydn di Bolzano e Trento;

Visto l'articolo 1, comma 4, della citata legge, il quale prevede che la nomina di eventuali rappresentanti della Regione negli organi di amministrazione e di controllo della predetta Fondazione è effettuata dalla Giunta regionale;

Visto l'articolo 8 dello Statuto della Fondazione, il quale prevede che il Consiglio di Amministrazione sia composto da 5 (cinque) membri, di cui un rappresentante nominato dalla Regione con funzioni di Presidente;

Richiamata la propria deliberazione n. 286 di data 17 novembre 2017, con la quale si è provveduto a nominare il dott. Paul Gasser quale rappresentante della Regione nel Consiglio di Amministrazione della Fondazione, attribuendo allo stesso le funzioni di Presidente;

Dato atto che – ai sensi dell'articolo 8, comma 4, dello Statuto della Fondazione – il Consiglio rimane in carica per cinque anni e l'incarico ai componenti dello stesso può essere rinnovato per una sola volta;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 20. November 1999, Nr. 7 „Einlagen und Aufstockung der Anteile der Region am Vermögen und am Gesellschaftskapital von Körperschaften und Aktiengesellschaften von regionalem Belang“, mit dem die Regionalregierung ermächtigt wurde, sich an der Stiftung Haydn-Orchester Bozen und Trient (nun Stiftung Haydn von Bozen und Trient) zu beteiligen;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die Autonome Region Trentino-Südtirol, die Autonomen Provinzen Bozen und Trient und die Gemeinden Bozen und Trient am 4. Juni 2002 die Stiftung Symphonieorchester Haydn von Bozen und Trient mit notarieller Urkunde gegründet haben;

Aufgrund des Art. 1 Abs. 4 des genannten Regionalgesetzes, laut dem eventuelle Vertreter der Region in den Verwaltungs- und Kontrollorganen besagter Stiftung von der Regionalregierung ernannt werden;

Aufgrund des Art. 8 des Statuts der Stiftung, laut dem sich der Verwaltungsrat aus 5 (fünf) Mitgliedern zusammensetzt, von denen ein von der Autonomen Region Trentino-Südtirol ernannter Vertreter die Aufgaben des Vorsitzenden ausübt;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. November 2017, Nr. 286, mit dem Herr Paul Gasser als Vertreter der Autonomen Region Trentino-Südtirol im Verwaltungsrat der Stiftung Haydn von Bozen und Trient mit den Aufgaben des Vorsitzenden ernannt wurde;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass laut Art. 8 Abs. 4 des Statuts der Stiftung der Verwaltungsrat fünf Jahre im Amt bleibt und die Ratsmitglieder in ihrer Funktion nur einmal bestätigt werden können;

Considerata la necessità di provvedere alla nomina del rappresentante della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol nel Consiglio di amministrazione della Fondazione di cui sopra per il quinquennio 2022-2027;

Vista la propria deliberazione n. 465 di data 19 aprile 1996 con la quale sono stabiliti i criteri per la nomina di rappresentanti della Regione in istituti, enti pubblici e privati, in aziende e società per azioni;

Visto l'articolo 2 della legge regionale 21 marzo 1980, n. 4, il quale prevede che la Giunta regionale, prima di procedere alle nomine, richieda il parere della competente Commissione legislativa consiliare;

Dato atto che con nota di data 28 ottobre 2022, prot. 26630-P, il Presidente della Regione ha richiesto alla competente Commissione legislativa del Consiglio regionale il prescritto parere in ordine all'ipotesi di rinnovo dell'incarico nei confronti del dott. Paul Gasser;

Accertato che la II Commissione legislativa, ha espresso a maggioranza un motivato parere favorevole in relazione alla proposta della Giunta regionale di nominare il dott. Paul Gasser nel Consiglio di Amministrazione della Fondazione Haydn di Bolzano e Trento, come risulta dalla nota del Presidente del Consiglio regionale prot. 29299-A di data 28 novembre 2022;

Richiamato il decreto legislativo 8 aprile 2013, n. 39, recante: *“Disposizioni in materia di inconfiribilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190,”* nonché il decreto del Presidente della Regione 18 maggio 2022, n. 9, recante: *“Emanazione del Regolamento in materia di incompatibilità e di inconfiribilità degli incarichi di cui al decreto*

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Ernennung des Vertreters der Autonomen Region Trentino-Südtirol im Verwaltungsrat der oben genannten Stiftung für den Fünfjahreszeitraum 2022-2027 vorzunehmen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 19. April 1996, Nr. 465, mit dem die Kriterien für die Ernennung von Vertretern der Region in Einrichtungen, öffentlichen und privaten Körperschaften, Betrieben und Aktiengesellschaften festgesetzt wurden;

Aufgrund des Art. 2 des Regionalgesetzes vom 21. März 1980, Nr. 4, laut dem die Regionalregierung vor der Ernennung die Stellungnahme der zuständigen Gesetzgebungskommission des Regionalrats einzuholen hat;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass der Präsident der Region mit Schreiben vom 28. Oktober 2022, Prot. Nr. 26630-P die zuständige Gesetzgebungskommission des Regionalrats um die vorgeschriebene Stellungnahme zur Erneuerung des Auftrags an Herrn Paul Gasser ersucht hat;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die 2. Gesetzgebungskommission mit Stimmenmehrheit eine begründete positive Stellungnahme zum Vorschlag der Regionalregierung betreffend die Ernennung von Herrn Paul Gasser zum Mitglied des Verwaltungsrats der Stiftung Haydn von Bozen und Trient abgegeben hat, wie aus dem Schreiben des Präsidenten des Regionalrats vom 28. November 2022, Prot. Nr. 29299-A hervorgeht;

Aufgrund des gesetzesvertretenden Dekrets vom 8. April 2013, Nr. 39 *„Bestimmungen über die Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit von Aufträgen bei den öffentlichen Verwaltungen und bei den der öffentlichen Kontrolle unterliegenden privaten Körperschaften laut Art. 1 Abs. 49 und 50 des Gesetzes vom 6. November 2012, Nr. 190“* sowie des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 18. Mai 2022, Nr. 9 *„Erlass der Verordnung über die Unvereinbarkeit und*

*legislativo 8 aprile 2013, n. 39”;*

Acquisite le dichiarazioni previste dalla normativa vigente, dalle quali risulta il possesso, da parte del dott. Gasser, dei requisiti necessari per la nomina, nonché l'assenza di cause di incompatibilità e di conflitto di interessi;

Tutto ciò premesso e considerato;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

### **delibera**

1. di nominare il dott. Paul Gasser, nato a “OMISSIS”, quale rappresentante della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol nel Consiglio di Amministrazione della Fondazione Haydn di Bolzano e Trento, con la funzione di Presidente;

2. di dare atto che l'incarico di cui al punto 1 avrà una durata di cinque anni e che in seguito alla scadenza gli organi gestionali opereranno in regime di *prorogatio* fino alla nomina dei nuovi componenti, ai sensi dell'articolo 8, comma 4, dello Statuto della Fondazione;

3. di disporre che il rappresentante della Regione sia tenuto a consegnare annualmente al Presidente della Regione – per il tramite dell'Ufficio affari generali – un resoconto dell'attività svolta;

4. di dare infine evidenza al fatto, e ciò ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 31 luglio 1993, n. 13, che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ex articolo 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199 entro 120 giorni, nonché giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento, ex articolo 29 e

*Nichterteilbarkeit der Aufträge laut gesetzvertretendem Dekret vom 8. April 2013, Nr. 39“;*

Nach Einholung der in den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Erklärungen, aus denen hervorgeht, dass Herr Gasser die für die Ernennung erforderlichen Voraussetzungen erfüllt und dass keine Unvereinbarkeitsgründe sowie kein Interessenkonflikt vorliegen;

All dies vorausgeschickt und berücksichtigt,

### **beschließt die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. Herrn Paul Gasser, (...), als Vertreter der Autonomen Region Trentino-Südtirol im Verwaltungsrat der Stiftung Haydn von Bozen und Trient mit den Aufgaben des Vorsitzenden zu ernennen;

2. zu bestätigen, dass der Auftrag laut Z. 1 fünf Jahre dauert und dass nach Ablauf des Auftrags die Verwaltungsorgane provisorisch bis zur Ernennung der neuen Ratsmitglieder im Sinne des Art. 8 Abs. 4 des Statuts der Stiftung ihre Tätigkeit ausüben;

3. zu verfügen, dass der Vertreter der Region jährlich dem Präsidenten der Region einen Bericht über die durchgeführte Tätigkeit durch das Amt für allgemeine Angelegenheiten übermitteln muss;

4. im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes vom 31. Juli 1993, Nr. 13 darauf hinzuweisen, dass die Personen, die ein konkretes und aktuelles Interesse daran haben, gegen diese Maßnahme binnen 120 Tagen außerordentlichen Rekurs an den Präsidenten der Republik laut Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 bzw. binnen 60

ss. del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 entro 60 giorni, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale;

Il presente provvedimento è pubblicato ai sensi dell'art. 7-*quinquies*, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 sul sito internet della Regione.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

**Maurizio Fugatti**

*firmato digitalmente / digital signiert*

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einlegen können.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-*quinquies* Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 auf der Website der Regionalverwaltung veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR  
DER REGIONALREGIERUNG

**Michael Mayr**

*firmato digitalmente / digital signiert*

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).